

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 21 päivänä joulukuuta 1998,

muutospöytäkirjan tekemisestä Euroopan yhteisöjen ja niiden Euroopan unionin kehityksessä toimivien jäsenvaltioiden sekä Slovenian tasavallan väliseen Eurooppa-sopimukseen Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta

(tiedoksi annettu numerolla C(1998) 4333)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(1999/147/EHTY, Euratom)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 95 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 101 artiklan toisen kohdan,

sekä katsoo, että

Eurooppa-sopimus, jolla perustettiin Euroopan yhteisöjen ja niiden Euroopan unionissa toimivien jäsenvaltioiden sekä Slovenian tasavallan välinen assosiaatio, jäljempänä 'Eurooppa-sopimus', allekirjoitettiin Luxemburgissa 10 päivänä kesäkuuta 1996,

jäsenvaltioiden, komission ja Slovenian tasavallan ratifioimismenettelyt on saatu päätökseen, ja

Eurooppa-sopimuksen allekirjoittamisen viivästymisen ja siitä johtuvan väliaikaisen sopimuksen voimaantulon vuoksi vasta 1 päivänä tammikuuta 1997 on tarpeen muuttaa Eurooppa-sopimuksen 132 artiklassa oleva ajan viittaus niin, että kyseisessä artiklassa kaikki viittaukset vuoteen 1996 on korvattava vuodella 1997, jolloin väliaikainen sopimus tuli voimaan,

on tarpeen korvata Eurooppa-sopimuksen alkuperäsääntöjä koskeva alkuperäinen pöytäkirja n:o 4 uudella pöytäkirjalla n:o 4, joka oli väliaikaisen sopimuksen liitteenä,

tunnustaa kaupan erittäin tärkeän merkityksen siirryttäessä markkinatalouteen,

ottaa huomioon yhteisön kiinnostuksen nopeuttaa pyrkimyksiään markkinoidensa avaamiseksi Sloveniasta peräisin oleville tuotteille,

palauttaa mieleen Eurooppa-sopimuksen ja erityisesti sen 1 artiklassa mainitut tavoitteet,

on kuullut EHTY:n neuvoa-antavaa komiteaa ja saanut neuvoston⁽¹⁾ suostumuksen ja hyväksynnän,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Hyväksytään muutospöytäkirja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta Eurooppa-sopimukseen, joka on tehty Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön sekä Slovenian tasavallan välillä.

Muutospöytäkirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä⁽²⁾.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 1998.

Kommission puolesta
Hans VAN DEN BROEK
Komission jäsen

⁽¹⁾ EHTY:n neuvoa-antavaa komiteaa kuultiin 24 päivänä lokakuuta 1996.

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 208.